Bella Vita

美好時光

　　每座居家使用者，都是空間創造的參與人，他們透過家，訴說生命中最珍視的情感與價值觀。這是一座兩代同堂的公寓住宅，事業有成的屋主希望邀請父母共居，因此居住空間有著與父母共同築巢，共享美好時光的特別意義；設計師在這份期待下，除了機能和美感的平衡，更需要關懷不同世代居住者的生活需求，讓舒適、安全成為兩代幸福共居的基石。採訪」劉憲蘋

Someone said that the best design is no design. This is an attitude when facing an increasing dependence of material world, man are looking forward to a simple life. Life when it is back to the purest stage one may have a chance to appreciate the true essence of the living texture. Yet whenever it goes into the design process, the conflict between client and designer is very obvious; only with the luckiest chance may they appreciate mutually and the best design may be realized.

1. 廳區以一座胡桃木書櫃作為主題背景，書櫃用塊狀切割手法讓書籍可以分類收放。 2. 胡桃木材質自書櫃延伸至和室門片，與淺色橡木地坪形成對比。

1. Walnut bookshelf is a visual focus in the living room. The shelf is laid out in a geometrical pattern 2. The Walnut texture extends from the bookshelf to the door frame of the Japanese rom. Color contrasts between the dark color walnut and light oak floor makes for an interesting dialogue

設計概念

屋主是上班族，父母均已退休，以家庭成員的作息分配來看，公共空間使用比例偏高，它白天是銀髮族長輩的主要活動空間，晚上則是屋主回家後與父母共聚的場域，私人臥房則需滿足個別使用者的生活習慣；全案即在上述條件下開展構思。

設計師談到，這個家不僅需要符合兩代的日常節奏，也必需尊重居住者個人隱私，將基地以 2：1 切割，前段面積作為公共場域，後段則屬於臥房區。讓客廳、餐廳、書房完全通透，特意預留寬闊動線，消化畸零角落，鋪設節眼木地板，並以略具分量的桌體、沙發方便長者扶靠，確保長輩居家活動的安全與舒適感。由於屋主和父親都喜愛閱讀，在開放式書房設置側窗、兩盞吊燈，因應不同世代對於閱讀光照的需求。

長輩房僅在就寢時閉合房門，設計師自和室開始架高地台，延伸成長輩房的睡寢區，順勢切分的廊道盡頭安排端景台，當房門敞開時端景台與餐廳走道連成軸線，房內的端景裝置亦融入廳區風景中，從視線美感上模糊公私疆域的界線。緊臨長輩房的和室，是現階段的客房也是預留的傭人房，方便傭人即時關照長輩需求。主臥房特意將洗手台獨立，讓衛浴空間更加寬敞，並兼顧了梳妝環境的乾爽性。

全案用色沉穩，廳區以一座胡桃木書櫃作為主題背景，胡桃木材質自書櫃延伸至和室、廚房門片，這道L型的深色牆面與淺色橡木地坪形成對比，從木質的純粹美感揭露居住者個性。同時，全案刻意將造型裝飾揉入硬體中，例如：廳區雙梯位整併成線性飾面並順勢區分兩廳範疇、書櫃用塊狀切割手法讓書籍可以分類收放。設計師將自身對於生活的細微觀察與深刻感受融入空間裡，顧全了生活品質與機能完善，讓兩代共居不僅能保有個人生活喜好，也能在日常融洽裡為親情加溫。

Design Concept

The client is a typical office worker and his parents are all retired. Family members divided by different living styles was a problematic issue for the spatial layout. The public space forms a central focus of the apartment where parents linger in the daytime while getting together with their son at night. The private zones needed strong privacy control to assure member's privacy.
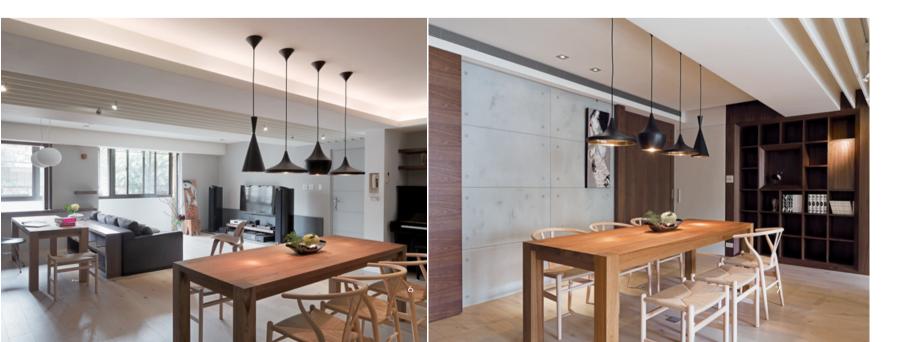
The plan is divided by a scalar proportion of 2:1; the bigger part is designated to the public space, where living, dining and reading rooms are physically mingled together. The floor uses wood planks in a similar pattern and a heavy table dominates the space with its size. The sofa offers convenience for the elderly and assures its location will not hinder daily activity. The members of the family love reading yet enjoy the different reading ambience and lighting so that the reading space has two distinguishable reading corners illuminated by different lighting qualities.

When elderly members need privacy, they close the sliding doors on an elevated platform, which also forms part of a Japanese style room. The Japanese room offers a flexible space for either guests or a maid. The master bedroom and its bath are spacious and enjoy quite a pleasant ambience and easy maintenance.

The color system is cozy in this apartment and appears to be closely linked to the old memory of home. In the living room a dark color walnut bookshelf is the main piece of furniture; the wood material extends from the living room to the Japanese room and kitchen. The dark color timber texture marks a strong contrast with the light color on the floor. The client's passion for the timber texture has a direct link to why this material was used in such a large amount. A closer survey of this apartment finds the designer's delicate layout furniture pieces form a specific visual pattern or are incorporated into the existing structure.

3. 讓廳區完全通透，特意預留寬闊動線，確保長輩居家活動的安全。
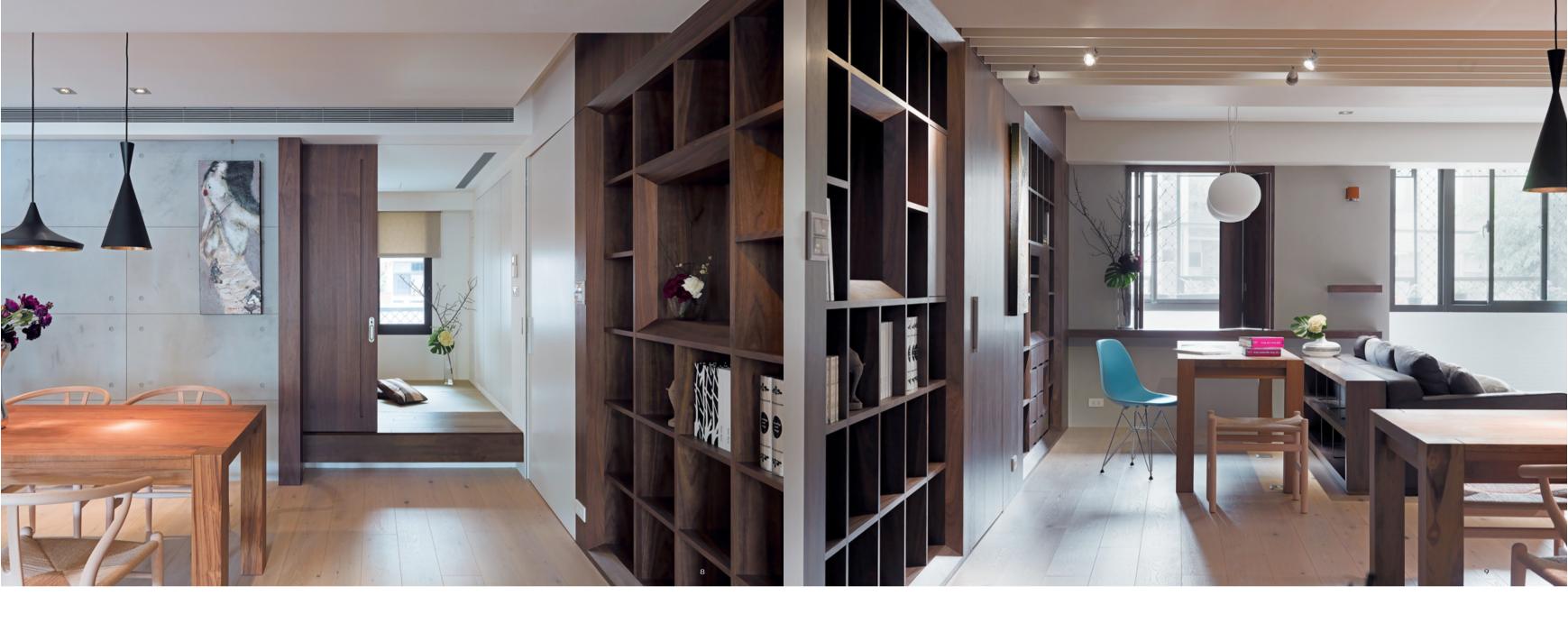3. Unblocked public zone is convenient for elderly parents to walk around

4

5

6

7

建材分析

利用胡桃木與清水模的無齡感詮釋沉穩風格。廳區以深色胡桃木作為主牆風景連結的媒介，藉由一致性的質材消化多道門片的存在感，讓空間更顯俐落。

Material Analysis

Walnut wood and exposed concrete maintain a good dialogue in the space. The dark color integrated well into the gray color surroundings to give the space a sense of belonging as if it had always been there.

4. 廳區雙樑位整併成線性飾面並順勢區分開兩廳範疇。5. 利用畸零角落作為鋼琴區。6.讓客廳、餐廳、書房完全通透，預留寬闊動線，確保長輩居家活動的安全。7. 利用胡桃木與清水模的無齡感詮釋沉穩風格。

4. A panel under the main beams forms a partition dividing the two spaces 5. Piano corner 6. Ample living quarter assures the parent's safety while having activities here. 7. Walnut maintains a dialogue with exposed concrete

8

9

10

11

溝通重點

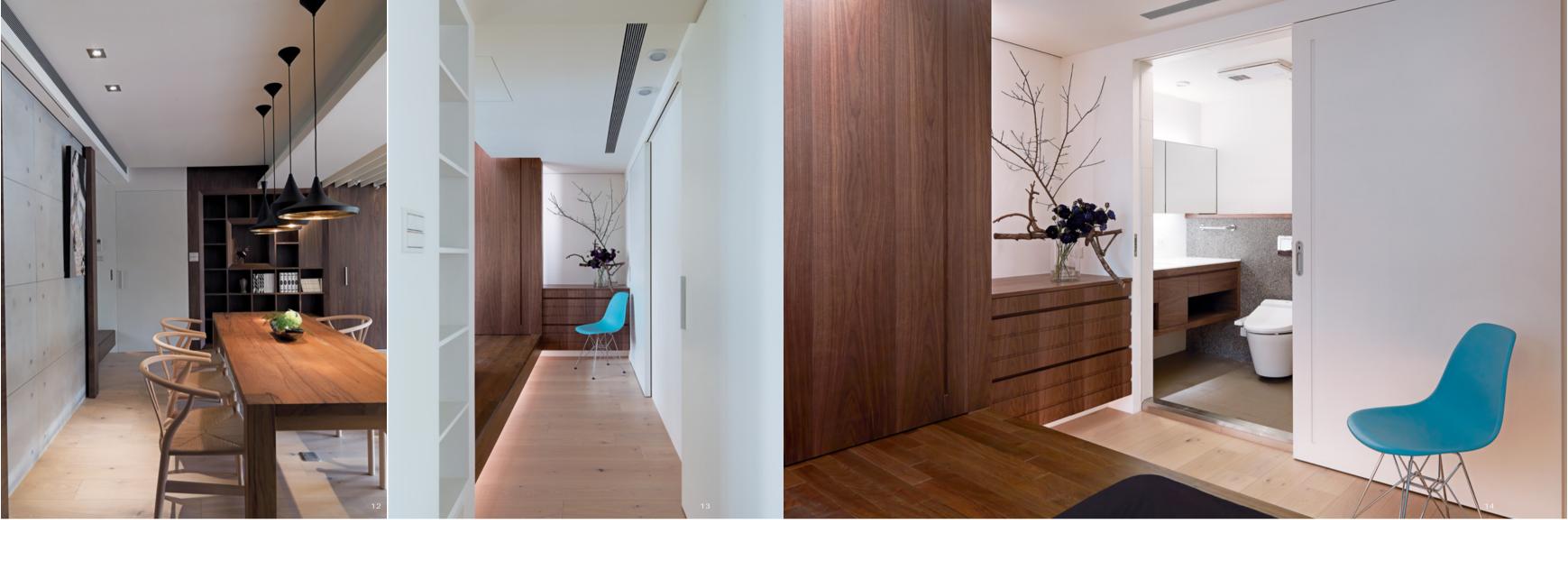將使用者的生活習慣、體型與居家動線融入設計，提供寬闊的廳區與臥房，並在低雜物、高開敞的思考下，建構友善耆長者的舒適空間。

Communication Note

The central idea is that the apartment had to be friendly to elders and its ample public zone and living quarter offer everyone in this apartment the greatest physical and psychological comfort.

8. 和室緊臨長輩房，是現階段的客房也是預留的傭人房。9. 在開放式的閱讀空間設置側窗、兩盞吊燈，因應不同世代對於閱讀光照需求。10. 現況圖。11. 平面圖。
8. The Japanese room is directly adjacent to the parent's room. It is reserved for guests or a maid. 9. Two reading corners offer the best ambience for parents and son 10. Existing plan 11. Plan, after conversion

15

12

13

14

12.13. 長輩房房門敞開時，房內的端景台端景裝置化為廳區風景之一。14. 因應使用者生活習慣，以架高木質地台作為長輩的睡寢區。15. 主臥房。16. 主臥房將洗手台獨立，維繫梳妝環境的乾爽性。

12.13. Parent's room and its partition as a vista to living room 14. Elevated wood floor is part of the parents' room 15. Master bedroom 16. Independent hand sink inside the master bedroom

15

16